At 31st August, 2001 於二零零一年八月三十一日

資產負債表

Non-current assets 非流動資產 Property, plant and equipment Interests in subsidiaries 物業、機器及設備 13 4,071 3,078 Interests in subsidiaries 所估附屬公司權益 14 2,406,713 2,706,406 Current assets 流動資產 Trade and other receivables 營業及其他應收款項 61,596 163,323 Taxation recoverable 可收回稅項 551 1,918 Pledged bank deposits 短期銀行存款 - 22,000 Short-term bank deposits 短期銀行存款 9,500 - Bank balances and cash 銀行結存及現金 2,228 1,509 Current liabilities 流動負債 42,721 27,008 Trade and other payables 營業及其他應付款項 13,108 103,491 Proposed dividends 建議派發之股息 42,721 27,008 Bank borrowings - due within one year 銀行借貸一一年內到期 19 65,000 219,470 Net current liabilities 流動負債 2,363,830 2,548,265 Non-current liabilities 非流動負債 46,954) (161,219) Total assets less current liabilities 東流動負債 2,363,830 2,548,265 Non-current liabilities			Notes 附註	2001 HK\$'000 千港元	2000 HK\$'000 千港元 (restated) (已重列)
Interests in subsidiaries 所估附屬公司權益 14 2,406,713 2,706,406 2,410,784 2,709,494 2,709,494 2,709,			10		2.25
Current assets 流動資産 163,323 Trade and other receivables 營業及其他應收款項 61,596 163,323 Taxation recoverable 可收回税項 551 1,918 Pledged bank deposits 已抵押銀行存款 - 22,000 Short-term bank deposits 短期銀行存款 9,500 - Bank balances and cash 銀行結存及現金 2,228 1,509 Current liabilities 流動負債 13,108 103,491 Proposed dividends 建議派發之股息 42,721 27,008 Bank borrowings - due within one year 銀行借貸一一年內到期 19 65,000 219,470 Net current liabilities 流動負債淨值 (46,954) (161,219) Total assets less current liabilities 済動負債淨值 (46,954) (161,219) Non-current liabilities 非流動負債 2,363,830 2,548,265 Non-current liabilities 作屬公司款項 14 1,133,771 1,197,788 Bank borrowings - due after one year 銀行借貸一一年後到期 19 794,000 847,675 Deferred taxation 遞延税項 21 1,579 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>					
Trade and other receivables				2,410,784	2,709,484
Taxation recoverable 可收回稅項 551 1,918 Pledged bank deposits 已抵押銀行存款 - 22,000 Short-term bank deposits 短期銀行存款 9,500 - Bank balances and cash 銀行結存及現金 2,228 1,509 Current liabilities 流動負債 - - - Trade and other payables 營業及其他應付款項 13,108 103,491 Proposed dividends 建議派發之股息 42,721 27,008 Bank borrowings - due within one year 銀行借貸一一年內到期 19 65,000 219,470 Net current liabilities 流動負債淨值 (46,954) (161,219) Total assets less current liabilities 非流動負債 2,363,830 2,548,265 Non-current liabilities 非流動負債 4 1,133,771 1,197,788 Bank borrowings - due after one year 銀行借貸一一年後到期 19 794,000 847,675 Deferred taxation 經延稅項 21 1,579 2,817 1,929,350 2,048,280	Current assets	流動資產			
Pledged bank deposits 已抵押銀行存款 - 22,000 Short-term bank deposits 短期銀行存款 9,500 - Bank balances and cash 銀行結存及現金 2,228 1,509 Current liabilities 流動負債 73,875 188,750 Current liabilities 營業及其他應付款項 13,108 103,491 Proposed dividends 建議派發之股息 42,721 27,008 Bank borrowings - due within one year 銀行借貸一一年內到期 19 65,000 219,470 Net current liabilities 流動負債淨值 (46,954) (161,219) Total assets less current liabilities 非流動負債 2,363,830 2,548,265 Non-current liabilities 非流動負債 41,133,771 1,197,788 Bank borrowings - due after one year 銀行借貸一一年後到期 19 794,000 847,675 Deferred taxation 延延税項 21 1,579 2,817 1,929,350 2,048,280	Trade and other receivables	營業及其他應收款項		61,596	163,323
Short-term bank deposits 短期銀行存款 9,500 — Bank balances and cash 銀行結存及現金 2,228 1,509 73,875 188,750 Current liabilities 流動負債 Trade and other payables 營業及其他應付款項 13,108 103,491 Proposed dividends 建議派發之股息 42,721 27,008 Bank borrowings - due within one year 銀行借貸一一年內到期 19 65,000 219,470 Net current liabilities 流動負債淨值 (46,954) (161,219) Total assets less current liabilities 非流動負債 2,363,830 2,548,265 Non-current liabilities 非流動負債 4 1,133,771 1,197,788 Bank borrowings - due after one year 銀行借貸一一年後到期 19 794,000 847,675 Deferred taxation 遞延税項 21 1,579 2,817 1,929,350 2,048,280	Taxation recoverable	可收回税項		551	1,918
Bank balances and cash 銀行結存及現金 2,228 1,509 73,875	Pledged bank deposits	已抵押銀行存款		_	22,000
Current liabilities 流動負債 香業及其他應付款項 13,108 103,491 Proposed dividends 建議派發之股息 42,721 27,008 Bank borrowings - due within one year 銀行借貸一一年內到期 19 65,000 219,470 Net current liabilities 流動負債淨值 (46,954) (161,219) Total assets less current liabilities 資產總值減流動負債 2,363,830 2,548,265 Non-current liabilities 非流動負債 4 1,133,771 1,197,788 Bank borrowings - due after one year 銀行借貸一一年後到期 19 794,000 847,675 Deferred taxation 遞延税項 21 1,579 2,817 1,929,350 2,048,280	Short-term bank deposits	短期銀行存款		9,500	_
Current liabilities 流動負債 Trade and other payables 營業及其他應付款項 13,108 103,491 Proposed dividends 建議派發之股息 42,721 27,008 Bank borrowings - due within one year 銀行借貸一一年內到期 19 65,000 219,470 Net current liabilities 流動負債淨值 (46,954) (161,219) Total assets less current liabilities 資產總值減流動負債 2,363,830 2,548,265 Non-current liabilities 非流動負債 Amounts due to subsidiaries 欠附屬公司款項 14 1,133,771 1,197,788 Bank borrowings - due after one year 銀行借貸一一年後到期 19 794,000 847,675 Deferred taxation 遞延税項 21 1,579 2,817 1,929,350 2,048,280	Bank balances and cash	銀行結存及現金		2,228	1,509
Trade and other payables 営業及其他應付款項 13,108 103,491 Proposed dividends 建議派發之股息 42,721 27,008 Bank borrowings - due within one year 銀行借貸一一年內到期 19 65,000 219,470				73,875	188,750
Proposed dividends 建議派發之股息 42,721 27,008 Bank borrowings - due within one year 銀行借貸一一年內到期 19 65,000 219,470 Net current liabilities 流動負債淨值 (46,954) (161,219) Total assets less current liabilities 資產總值減流動負債 2,363,830 2,548,265 Non-current liabilities 非流動負債 4 1,133,771 1,197,788 Bank borrowings - due after one year 銀行借貸一一年後到期 19 794,000 847,675 Deferred taxation 遞延税項 21 1,579 2,817 1,929,350 2,048,280	Current liabilities	流動負債			
Bank borrowings - due within one year 銀行借貸一一年內到期 19 65,000 219,470 120,829 349,969 Net current liabilities 流動負債淨值 (46,954) (161,219) Total assets less current liabilities 資產總值減流動負債 2,363,830 2,548,265 Non-current liabilities 非流動負債 4 1,133,771 1,197,788 Bank borrowings - due after one year 银行借貸一一年後到期 19 794,000 847,675 Deferred taxation 遞延税項 21 1,579 2,817	Trade and other payables	營業及其他應付款項		13,108	103,491
120,829 349,969 Net current liabilities 流動負債淨值 (46,954) (161,219) Total assets less current liabilities 資產總值減流動負債 2,363,830 2,548,265 Non-current liabilities 非流動負債	Proposed dividends	建議派發之股息		42,721	27,008
Net current liabilities 流動負債淨值 (46,954) (161,219) Total assets less current liabilities 資產總值減流動負債 2,363,830 2,548,265 Non-current liabilities 非流動負債	Bank borrowings - due within one year	銀行借貸-一年內到期	19	65,000	219,470
Total assets less current liabilities Proposition				120,829	349,969
Non-current liabilities	Net current liabilities	流動負債淨值		(46,954)	(161,219)
Amounts due to subsidiaries 欠附屬公司款項 14 1,133,771 1,197,788 Bank borrowings - due after one year 銀行借貸一一年後到期 19 794,000 847,675 Deferred taxation 遞延税項 21 1,579 2,817 1,929,350 2,048,280	Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債		2,363,830	2,548,265
Bank borrowings - due after one year 銀行借貸一一年後到期 19 794,000 847,675 Deferred taxation 遞延税項 21 1,579 2,817 1,929,350 2,048,280	Non-current liabilities	非流動負債			
Deferred taxation 	Amounts due to subsidiaries	欠附屬公司款項	14	1,133,771	1,197,788
1,929,350 2,048,280	Bank borrowings - due after one year	銀行借貸一一年後到期	19	794,000	847,675
	Deferred taxation	遞延税項	21	1,579	2,817
Net assets				1,929,350	2,048,280
	Net assets	資產淨值		434,480	499,985

			2001	2000
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
				(restated)
				(已重列)
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	22	155,423	154,332
Reserves	儲備	24	279,057	345,653
Shareholders' funds	股東基金		434,480	499,985

HA Chung Fong 夏松芳

> Director 董事

LAU Hong Yon 柳康遠

> Director 董事